

# GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN  
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

45. Kalenderwoche

Donnerstag, 7. November 2024

Nummer 45

## Ein bewegendes Aufeinandertreffen

Tag der offenen Tür im Quartier Dietlishofer Straße sorgt für Austausch



Kinder beim Basteln.



Manuela Wittstock von der Initiative ZUSammenKUNFT am Büffet mit der ukrainischen Familie Hirenko. Mehr dazu auf Seite 3.

An Schüler, Eltern, Freunde und Interessierte

**Peter-Thumb-Schule Hilzingen**

**Freitag, den 08.11.2024, 17:00 - 19:00 Uhr**

**Ein Blick ins Schaufenster  
sagt mehr als tausend Worte.**

Lernen Sie unsere Lerngruppen der GMS,  
unsere Klassen der Grundschule,  
wie unser Lehrerteam, bestehend aus Grund-,  
Gymnasial-, Real- und Werkrealschullehrkräften kennen  
und bekommen Sie einen Einblick in die Arbeit an einer  
Gemeinschaftsschule mit Primarstufe.

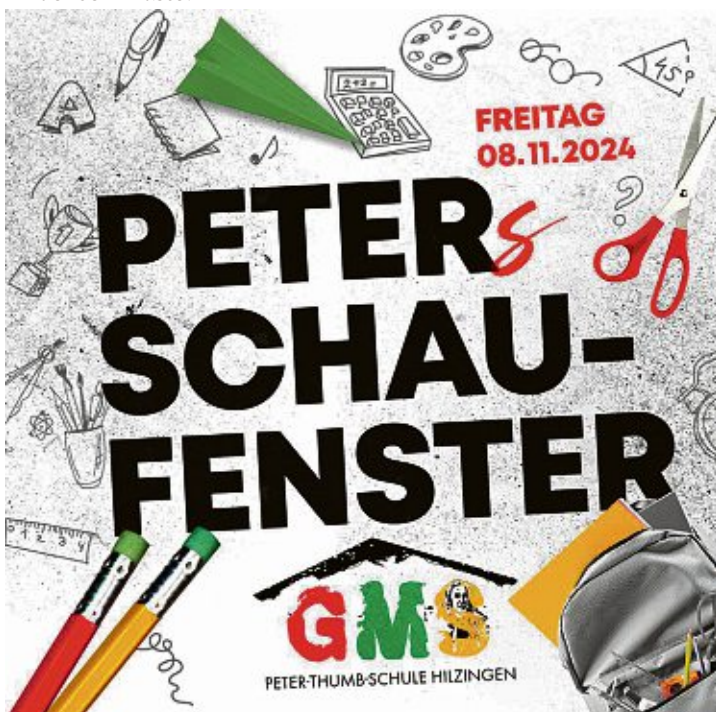
Wir freuen uns auf Sie.

Schüler, Kollegium und Schulleitung der  
Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen

Peter-Thumb-Schule · Hauptstr. 53 · 78247 Hilzingen

☎ 07731 1431950

🌐 [www.schule-hilzingen.de](http://www.schule-hilzingen.de)



### Freiwillige Feuerwehr Probenplan KW 45

Samstag, 9. November, Ehrungsabend, Hegauhalle Hilzingen  
Dienstag, 12. November, Atemschutzstrecke Schaffhausen

#### Duchtlingen

Montag, 11. November, Probe, 20 Uhr

### Unsere Jubilare

10. November 2024  
■ 80 Jahre: **Soledad Lehmann**, Bergstr. 5a, Riedheim
11. November 2024  
■ 75 Jahre: **Olaf Maus**, Welschinger Str. 13, Weiterdingen  
■ 70 Jahre: **Joachim Grill**, Barzheimer Str. 12, Schlatt a.R.
12. November 2024  
■ 70 Jahre: **Hans-Joachim Bracke**, Gewerbegebiet Lachen 2, Duchtlingen  
■ 85 Jahre: **Karl Maier**, Bergstr. 3, Riedheim  
■ 85 Jahre: **Maria Gräble**, Feldbergstr. 12, Riedheim
13. November 2024  
■ 70 Jahre: **Peter Sprenger**, Am Sonnenhang 6, Binningen

### Apotheken-Notdienst

#### Do 07.11.

- **Deine Apotheke im Kaufland Singen**, Georg-Fischer-Str. 15

#### Fr 08.11.

- **Viola-Apotheke Volkertshausen**, Bärenloh 3

#### Sa 09.11.

- **Neue Stadtapotheke Radolfzell**, Sankt-Johannis-Str. 1

#### So 10.11.

- **Apotheke im Cano Singen**, Bahnhofstr. 25

#### Mo 11.11.

- **Apotheke am Berliner Platz Singen**, Überlinger Str. 4

#### Die 12.11.

- **Stadt-Apotheke Engen**, Vorstadt 8  
■ **See-Apotheke Gaienhofen**, Hauptstr. 223

#### Mi 13.11.

- **Ring-Apotheke Singen**, Ekkehardstr. 59c

#### Do 14.11.

- **Ratoldus-Apotheke Radolfzell**, Schützenstr. 2

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



### Abfuhrtermine

- **Fr. 08.11.2024** Biomüll  
■ **Sa 09.11.2024** Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle, 10:30 bis 14 Uhr  
■ **Mo 11.11.2024** Papier

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de).

**Gelbe Säcke** sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

### SC Weiterdingen Schrottsammlung

**Weiterdingen.** Am 9. November findet dieses Jahr in Weiterdingen die Schrottsammlung statt. Der Metallschrott ist bis um 9 Uhr am Morgen der Sammlung gut sichtbar am Straßenrand rauszustellen. Die Schrottsammlung wird dieses Jahr vom SC Weiterdingen organisiert.

### Initiative ZusammenKUNFT Entfall

**Hilzingen.** Leider muss die Initiative ZusammenKunFT aufgrund von Peters Schaufenster den Bürgertreff am Freitag, 8. November, absagen. Die Initiative freut sich wieder auf den nächsten Bürgertreff am 15. November ab 15 Uhr in der Mensa der Peter-Thumb-Schule.

#### Bekanntmachung

Hilzingen, 04.11.2024

#### Einladung

Zur öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am

**Dienstag, 12. November 2024, um 19 Uhr,  
im Rathaus Ratssaal, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen,**

laden wir die Öffentlichkeit hiermit ein.

#### Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 24.09.2024
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher TUA-Sitzung am 24.09.2024
4. Beschlussfassung über einen Bauantrag im vereinfachten Verfahren: Bauvorhaben: Umbau von landwirtschaftl. Ökonomieraum zu Wohnraum, Baugrundstück: Eduard-Presser-Straße 17, Gemarkung: Riedheim, Flurstück-Nr.: 133/2
5. Beschlussfassung über Bauanträge
- 5.1 Bauvorhaben: Kläranlage Tengen - Errichtung Fällmitteltank, Baugrundstück: Oberes Bibertal 1, Gemarkung: Schlatt, Flurstück-Nr.: 767
- 5.2 Bauvorhaben: Anbau einer Außentreppe und eines Balkons, Baugrundstück: Gottmadinger Straße 33, Gemarkung: Hilzingen, Flurstück-Nr.: 8639
6. Beschlussfassung über einen Antrag auf Ausnahme gemäß § 56 LBO: Bauvorhaben (verfahrensfrei): Errichtung eines Geräteschuppens, Baugrundstück: Merowingerstraße 1e, Gemarkung: Hilzingen, Flurstück-Nr.: 15856/4
7. Peter-Thumb-Schule Hilzingen  
Brandschutzmaßnahmen  
- Sachstandsbericht  
- Beschlussfassung über planmäßiger Ausgaben für die Gewerke Brandschutz/Sanierung-Modernisierung/Unterhaltung
8. Schaffung zweier Fußgängerüberwege im Kernort Hilzingen  
- Vorstellung der Standorte in der Gottmadinger Straße (L 190) und Dietlishofer Straße (K 6143)  
- Beschlussfassung und weitere Vorgehensweise
9. Bekanntgaben der Verwaltung
10. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
11. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer  
Bürgermeister

# Begegnung ermöglichen

## Bunter Tag der offenen Tür im Quartier Dietlishofer Straße

**Hilzingen.** Am Sonntag, 13. Oktober, fand in der Hilzinger Anschlussunterbringung für Geflüchtete ein gut besuchter und bunter Tag der offenen Tür statt. Dieses Fest fand ihren Ursprung in der Idee, den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Hilzingen einen Einblick in die Räumlichkeiten des Containerbaus zu geben. In der Flüchtlingsunterkunft, die unter »Quartier Dietlishofer Straße« bekannt ist, wohnen derzeit 24 Menschen vor allem aus der Ukraine, aber auch Syrien, Afghanistan und Gambia. Um Begegnungen zu schaffen und Vorurteile und Barrieren abzubauen, wurde von der Initiative offenes Hilzingen (IoH) gemeinsam mit der Initiative ZUSAMMENKUNFT und der Gemeinde Hilzingen ein Tag der offenen Tür mit vielfältigem Angebot organisiert. Das Begegnungsfest war von Anfang bis Ende gut von einem breiten Publikum besucht und es kam zu einem bewegenden Aufeinandertreffen und Austausch zwischen den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Hilzingen und den Bewohnern des Quartiers und auch anderen geflüchteten Menschen der Gemeinde. Bürgermeister Holger Mayer bot allen Interessierten einen Rundgang durch das Gebäude an, zeigte die Gemeinschaftsküche, die Bäder, die von allen Bewohnerinnen und Bewohnern gemeinsam genutzt werden, und auch die einzelnen Zimmer und beantwortete viele Fragen zur Unterkunft und darüber hinaus. Außerdem wurde ein internationales Buffet angeboten, das zum größten Teil von geflüchteten Familien der Gemeinde Hilzingen organisiert wurde. Zudem gab es Waffeln, Zuckerwatte und Getränke – alles auf Spendenbasis. Auch für die Kinder wurde einiges an Programm geboten: Ob Kinderschminken, Spielstationen, Fußball oder Armbänder basteln – Kinder unterschiedlichster Herkunft hatten hier gemeinsam große Freude. Ein besonderer Höhepunkt des Festes war eine sehr gelungene Gesangseinlage, mit

der Leonid Yashyn, ein Bewohner des Quartiers, der aus der Ukraine stammt, spontan begeisterte. »Es war uns ein großes Anliegen, den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde die Möglichkeit zu geben, das Quartier von innen zu besichtigen, Fragen zu stellen, sich zu informieren und sich auch in die Lage der Geflüchteten hineinzuversetzen. Durch das Rahmenprogramm und die Gestaltung des Tages wollten wir ihnen gleichzeitig die Möglichkeit zu geben, die Menschen dort kennenzulernen, mit ihnen ins Gespräch zu kommen und Barrieren abzubauen«, erläutert Theresa Raveendran von der Initiative offenes Hilzingen. Die IOH besteht bereits seit 2014. Aktuell zählt sie etwa 35 aktive Ehrenamtliche, die sich für Begegnung und Integration einsetzen, Patenschaften mit Geflüchteten anbieten und Bildungsveranstaltungen organisieren. Seit 2020 engagiert sich auch die Initiative Zusammenkunft für den interkulturellen, generationsübergreifenden Austausch und Begegnungen aller Bürgerinnen und Bürger in Hilzingen. Die Leiterin der IOH Lisa Ray stellt fest: »Der Tag der offenen Tür war ein voller Erfolg. In enger Zusammenarbeit mit der Initiative ZUSAMMENKUNFT und der Gemeinde konnten wir ein buntes Fest für Menschen verschiedenster Herkunft gestalten, das Begegnungen ermöglichte und vielleicht auch das ein oder andere Vorurteil abbauen konnte. Besonders für die Bewohner des Quartier Dietlishofer Straße war es eine wertvolle Gelegenheit, in Kontakt mit anderen Bürgern Hilzingens zu kommen«. Auch die Besucherinnen Shakiba Rohani und die Quartiersbewohnerin Mahsa Sediqi, beide aus Afghanistan, genossen das Fest. Sie halfen bei der Zuckerwattestation mit und zauberten über zwei Stunden hinweg ein Lächeln auf das Gesicht der anwesenden Kinder und Erwachsenen. »Wenn die IOH bei uns anfragt, ob wir helfen könnten, kommen wir immer gerne«, meint Shakiba, die mit ihren El-

tern in Binningen lebt. Auch Schülerinnen und Schüler, die in der IoH aktiv sind, unterstützten tatkräftig das Kinderprogramm und freuten sich über die Möglichkeit, durch solche Aktionen neue Bekanntschaften mit den Bürgerinnen und Bürgern Hilzingens zu schließen und durch spannende Gespräche auch mal über den eigenen Erfahrungshorizont hinaus schauen zu dürfen. »Es ist schon Wahnsinn, was manche Menschen in ihrem Leben schon erlebt haben – ich kann jetzt viel besser nachvollziehen, wie schwer es ist, irgendwo anders neu anzufangen, wenn man die Sprache und die

Bräuche nicht kennt. Und der Großteil der Flüchtlinge verlässt ihr Zuhause ja auch nicht freiwillig«, äußert Pauline von der Christlichen Schule in Hilzingen, die ebenfalls Mitglied der IOH ist. Bürgermeister Mayer zeigte sich ebenfalls begeistert und betonte, dass dieser Tag ein voller Erfolg gewesen sei. Er würdigte die enge Zusammenarbeit mit der IoH und der Initiative Zusammenkunft und lobte das umfangreiche ehrenamtliche Engagement in Hilzingen. Dankbar für die geleistete Arbeit hofft er, dass die Kooperation auch in Zukunft fortgesetzt wird.



Shakiba Rohani aus Binningen und Mahsa Sediqi aus Hilzingen.



Leiterin der IOH Lisa Ray mit Familie Muslem aus Hilzingen.

## Gewerbegebiet Gießwiesen

### Verlegung von Telekommunikationsleitungen

**Hilzingen.** Im Hilzinger Gewerbegebiet Gießwiesen werden ab dem 18. November Telekommunikationsleitungen verlegt. Die Arbeiten beginnen mit der Querung der Gottmadinger Straße zur Straße Obere Gießwiesen. Von der Gottmadinger Straße bis zur Straße Untere Gießwiesen werden die Leitungen im nördlichen Gehweg verlegt. Von der Straße Untere Gießwiesen bis Obere Gießwiesen 11 erfolgt die Leitungsverlegung im südlichen Gehweg. Die Bauphase beträgt rund vier Wochen und die erforderlichen

Tiefbauarbeiten werden von der Firma Gaupp Erd- und Tiefbau GmbH ausgeführt. Während der Bauzeit kann es zu Einschränkungen für den Fußgänger-, Fahrzeug- und Radverkehr kommen. Auch die Zugänge zu Parkplätzen und Grundstückseinfahrten können nur bedingt sichergestellt werden.

Fragen zu dieser Baumaßnahme können gerne per E-Mail an den Ansprechpartner der Thüga Energienetze GmbH, Stefan Hagemann, E-Mail [stefan.hagemann@thuega-netze.de](mailto:stefan.hagemann@thuega-netze.de), gesendet werden.



Über 4.000 Euro dürfen sich die Stadt Aach und die Gemeinde Hilzingen freuen, die sie anlässlich des Gedenkjahres »500 Jahre Bauernkrieg« von der Volksbank-Hegau-Stiftung erhalten haben. Manfred Ossola (Bürgermeister Aach, Zweiter von links) und Bürgermeister Holger Mayer (Dritter von links) nahmen den Scheck entgegen und bedankten sich bei den Vorständen der Volksbank-Hegau-Stiftung Bernd Martin (links) und Marco Keller (rechts) sowie dem Vorsitzenden des Kuratoriums der Stiftung, Bernhard Hertrich (Zweiter von rechts). Anlässlich des 500-jährigen Gedenkens an den Bauernkrieg 1524/1525 haben die beiden Gemeinden ein Projekt ins Leben gerufen, das nicht nur die eigene Geschichte würdigt, sondern weit über die Region hinausstrahlt. Mit der Spende der Volksbank-Hegau-Stiftung war es möglich, eine gemeinsame Website zu den Ereignissen des Bauernkrieges zu realisieren: [www.bauernkrieg-im-hegau.de](http://www.bauernkrieg-im-hegau.de). Auf dieser Plattform können sich Interessierte nicht nur über die historischen Ereignisse informieren, sondern auch tiefer in die Thematik eintauchen und erfahren, welche Bedeutung diese Epoche für die Region und darüber hinaus hatte.

## Stammtisch

### Es gibt keine größeren Unternehmungen mehr

**Hilzingen.** Die Gruppe der Musikvereins Senioren wird leider mit fortschreitendem Alter der Teilnehmer immer kleiner. Daher will die Gruppe in nächster Zeit das Beisammensein auf Stammtisch-Runden begrenzen und auf größere Unternehmungen verzichten. Die nächste Zusammenkunft ist am Donnerstag, 14. November, ab

17 Uhr im Laurentius-Stübli in Hilzingen. Alle, die eine Mitfahrgelegenheit anbieten oder wünschen, treffen sich um 16:50 Uhr am Rathaus. Ob der Seniorenstammtisch auch dieses Jahr wieder zu einer Advents- und Nikolausfeier zusammen mit Ehefrauen/Partnerinnen einladen, wird am Abend festgelegt.

## Einführung der Gelben Tonne

### Am 1. Januar geht es los

**Hilzingen.** Zum 1. Januar 2025 wird die Gelbe Tonne in Hilzingen eingeführt. Diese löst den Gelben Sack ab. Restbestände an Gelben Säcken dürfen noch bis zum 30. Juni 2025 aufgebraucht werden, es wird aber keine weitere Verteilung von Gelben Säcken mehr geben. Die Gelben Säcke können auch weiterhin, wie gewohnt, bis zum 1. Januar 2025 zur Entsorgung der Leichtverpackungsabfälle genutzt werden. Vor dem 1. Januar 2025 werden die neuen Gelben Tonnen nicht geleert.

Die Grundverteilung der Gelben Tonnen hat nun begonnen und endet am 31. Dezember 2024. Die Bereitstellung und Auslieferung der Gelben Tonne ist kostenfrei. Es ist keine Bestellung notwendig. Die Grundverteilung

findet auf Basis der gemeldeten Bürger je Grundstück statt. Da die Verteilung durch ein Subunternehmen vorgenommen wird und insgesamt rund 45.000 Gelbe Tonnen im Landkreis Konstanz verteilt werden, mussten die Auslieferdaten an diesen bereits frühzeitig übermittelt werden. Daher besteht zum jetzigen Zeitpunkt leider kein Einfluss mehr auf die Behältergröße und -anzahl, welche ausgeliefert werden. Deshalb bittet die Firma Remondis um Verständnis, dass vorerst keine Änderungsanfragen von Privatpersonen berücksichtigt werden können. Änderungsanfragen nimmt die Firma nach Beendigung der Grundverteilung (ab dem 1. Januar 2025) über ihre Webseite entgegen.

Dort wird sie zum Jahreswechsel im Bestellformular eine entsprechende Option freischalten. Remondis bittet darum, auch nach dem Jahreswechsel ein bis zwei Abfahren abzuwarten und zu versuchen, mit dem bereitgestellten Behältervolumen auszukommen, bevor man mit einer Änderungsanfrage auf sie zukommen.

Auf der Webseite [www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de/](http://www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de/) stellt die Firma aktuelle Informationen zur Einführung der Gelben Tonne zur Verfügung. Sobald der Auslieferungsplan verfügbar ist, wird dieser ebenfalls auf der Webseite veröffentlicht. Zusätzlich wird Remondis auch weiterhin über die lokalen Printmedien informieren.

An Gewerbetreibende, Hausver-

waltungen und öffentliche/soziale Einrichtungen

Auch für diese wird es zukünftig keine Verteilung von Gelben Säcken mehr geben. Sollten man daher Bedarf an Gelben Tonnen haben, so kann man das Bestellformular auf der Webseite unter vollständiger und korrekter Angabe der Informationen, um den Behälterbedarf mitzuteilen. Laufende gewerbliche Mietverträge von LVP-Tonnen bis zu einem maximalen Volumen von 1.100 Litern (gegebenenfalls auch mehrere Behälter) werden gemäß der Berechtigung ab dem Jahreswechsel kostenfrei. Die Berechtigung kann man der Homepage entnehmen. Vorhandene Gelbe Tonnen können, wie gewohnt, weiter genutzt werden.

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Gefahrenquellen immer im Blick

Mitarbeitende der Straßenmeisterei sorgen für Sicherheit unterwegs

**Hegau.** StraßenwärterInnen kontrollieren und warten Straßen, Autobahnen und Parkplätze sowie dazugehörige Grünflächen und Straßenbauwerke wie Brücken, um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten. Sie stellen Gefahrenquellen wie Schlaglöcher, verblasste Markierungen oder bröckelnde Fahrbahnrande fest. Beschädigte oder abgenutzte Stellen setzen sie instand. Sie säubern verschmutzte Fahrbahnen, Leitpfähle oder Verkehrsschilder und reinigen oder warten Entwässerungseinrichtungen. Zu ihren Aufgaben gehören auch das Aufstellen von Verkehrszeichen, das Ausbessern von Fahrbahnmarkie-

rungen und das Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern. Sie mähen Grünstreifen, sichern Baustellen und Unfallstellen ab und führen im Winter die Räum- und Streudienste durch. StraßenwärterInnen arbeiten in erster Linie im Freien an wechselnden Einsatzorten. Darüber hinaus finden sie gegebenenfalls auch in Betriebshöfen Beschäftigung. Anforderungen an einen Straßenwärter sind unter anderem Umsicht und Aufmerksamkeit, zum Beispiel beim Arbeiten im Straßenverkehr sowie handwerkliches Geschick, zum Beispiel beim Austausch defekter Rohre, beim Auftragen von



Auch das Trimmen von Grünstreifen gehört zum Aufgabengebiet eines Straßenwärters.  
Bild: AdobeStock

Fahrbahnmarkierungen und bei Wartungsarbeiten. Auch kommt es auf Trittsicherheit und Schwindelfreiheit zum Beispiel auf Arbeitsbühnen beim

Zurückschneiden von Bäumen und Reaktionsgeschwindigkeit zum Beispiel beim Führen von Fahrzeugen, Maschinen und Geräten an.



### Gestalte mit uns die Zukunft der Autobahn.

Bewirb dich bei uns als

**Auszubildende zum Straßenwärter (m/w/d)**

**in der Autobahnmeisterei Engen.**

Bei Fragen kontaktiere uns gern unter: [ausbildung.suedwest@autobahn.de](mailto:ausbildung.suedwest@autobahn.de)

Nähere Informationen erhältst du unter folgendem Link:

<https://bit.ly/Auszubildende-Straßenwaerter-Engen>



Willkommen im  
Team Autobahn!

Alle Infos zur Autobahn findest du hier:  
[www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)



**Die  
Autobahn**  
Südwest

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Ein wichtiges Rädchen im Getriebe

### Industriekaufleute organisieren und koordinieren betriebswirtschaftliche Abläufe in der Industrie und im Handwerk

**Engen.** Damit Industriegüter schnell und kosteneffizient produziert werden können, stellen Industriekaufleute beispielsweise sicher, dass entsprechende Produktionseinrichtungen sowie Material, Personal und Lagerkapazitäten zur Verfügung stehen. Sie vereinbaren Preise und Termine mit Zulieferern, nehmen eingehende Sendungen in Empfang, organisieren Transportmittel für den Versand fertiger Waren und fertigen die Begleitpapiere aus. Um Aufträge zu generieren, betreuen und beraten sie Kunden, entwickeln Marketingstrategien und setzen diese um. Im Rechnungs- und Finanzwesen bearbeiten, buchen und kontrollieren sie Geschäftsvorgänge und bereiten Daten für unternehmerische Entscheidungen auf. Als wichtiges Rädchen im Getriebe finden Industriekaufleute in nahezu allen Wirt-

schaftsbereichen Beschäftigung.

#### Der Ausbildungsweg

Voraussetzung für den Beruf ist eine dreijährige duale Ausbildung - das heißt: Die praktische Seite wird im Betrieb erlernt, für die Theorie stehen wöchentlich ein Tag und zweiwöchentlich zwei Tage Berufsschule auf dem Programm.

Rechtlich ist keine bestimmte Schulbildung vorgeschrieben. In der Praxis stellen Industriebetriebe überwiegend Auszubildende mit Hochschulreife ein, Handwerksbetriebe wählen vor allem Auszubildende mit mittlerem Bildungsabschluss oder Hochschulreife aus. Wichtige Schulfächer sind Mathematik (etwa zum Ermitteln der Kosten für Transportträger oder Gehälter), Wirtschaft (zum Verstehen von Geschäftsvorgängen), Eng-

lisch und häufig eine weitere Fremdsprache (wichtig für internationale Kunden- oder Lieferantenkontakte) und Deutsch (beispielsweise zum Aufbereiten von Entscheidungsunterlagen oder im schriftlichen und mündlichen Kundenkontakt).

#### Persönliche Fähigkeiten und Interessen

Kaufmännisches Denken, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen - wer sich hier wiederfindet, ist im Beruf Industriekauffrau/kaufmann richtig, denn diese Fähigkeiten braucht es, wenn es um betriebliche Kosten- und Leistungsrechnung oder Verhandlungen mit Lieferanten geht. Kommunikationsfähigkeit, Kontaktbereitschaft, Kunden- und Serviceorientierung sind ebenfalls gefragt, wenn es darum geht,

Kunden zu beraten und deren Wünsche zu berücksichtigen. Sorgfalt und Konzentrationsfähigkeit zum Beispiel beim Prüfen und Bewerten von Geschäftsfällen und -vorgängen oder bei der Entgeltabrechnung gehören ebenso zum Anforderungsprofil wie organisatorisches Geschick bei der Personaleinsatzplanung oder bei der Terminkoordination mit internen und externen Schnittstellen.

#### Was verdient man in der Ausbildung?

Die Ausbildungsvergütungen unterscheiden sich je nach Bundesland und Ausbildungsbetrieb - dabei kommt es darauf an, ob man seine Lehre in der Industrie oder im Handwerk absolviert.

Im ersten Ausbildungsjahr kann die Spanne je nach Bundesland im bei 800 bis 1109 Euro im Handwerk und 1.066 bis 1.198 Euro in der Industrie liegen.

Im zweiten Ausbildungsjahr verdienen Azubis oft zwischen 850 bis 1.168 im Handwerk und 1.119 bis 1.232 in der Industrie.

Im dritten Ausbildungsjahr können die Vergütungen von 900 bis 1.227 Euro in Handwerksbetrieben reichen, in der Industrie werden häufig zwischen 1.197 und 1.326 Euro bezahlt.

Weitere Informationen zum Beruf und zur Ausbildung gibt es hinter diesem QR-Code.

### TIERISCH GUTE PERSPEKTIVEN

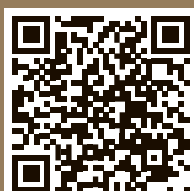
**FÖRSTER  
TECHNIK®**  
WEIL JEDES KALB ZÄHLT

Wir suchen für 2025!

- Ausbildung als Elektroniker für Geräte und Systeme (m/w/d)
- Ausbildung als Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Ausbildung als Kaufmann für Digitalisierungsmanagement (m/w/d)

Du hast Interesse an einer Ausbildung?

Bist teamfähig, zuverlässig und bereit, Verantwortung zu übernehmen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an:  
[personal@foerster-technik.de](mailto:personal@foerster-technik.de)



Angebote für deine Karriere



Quelle: Jobagentur

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## »In der Ausbildung bin ich persönlich gewachsen«

Jessica Ellensohn ist angehende Industriekauffrau bei allsafe



Jessica Ellensohn an ihrem Arbeitsplatz. Bild: Kraft

**Engen (cok).** Bewerbung - Schnuppertag - Zusage: Keine zwei Wochen hat es gedauert, bis Jessica Ellensohn ihren Ausbildungsvertrag als »Industriekauffrau mit Internationalem Wirtschaftsmanagement« bei der Engener Firma allsafe in der Tasche hatte. Ihr Rüstzeug sammelt sie seither in den drei für

ihren späteren Beruf relevanten Abteilungen: Ein- und Verkauf, Administration und Finanzbuchhaltung sowie Produktmanagement. Mittlerweile ist sie im dritten Lehrjahr und auf der Zielgeraden Richtung Festanstellung. Vorher sind noch sechs schriftliche und vier mündliche Prüfungen bei der IHK zu bestehen. Davor ist der jungen Frau nicht bange, was für sie auch viel mit den guten Bedingungen in der Ausbildung zu tun hat: »Vom ersten Tag der an werden wir hier als vollwertige Teammitglieder gesehen. Wir haben eigene Projekte, uns wird etwas zugetraut, gleichzeitig bekommen wir jede erdenkliche fachliche Hilfe und dazu

noch Input von der Geschäftsleitung über wirtschaftliche Zusammenhänge in Europa und weltweit«, sagt sie und fährt fort: »Ich denke, die Kombination aus Eigenverantwortung, Know-How-Transfer und Transparenz bei allen Geschäftsabläufen ist schon etwas Besonderes - und die Wertschätzung. Ich beispielsweise habe als einzige in meiner Berufsschule Vertrauensarbeitszeit. Zudem werden eigene Ideen gefördert - im Tagesgeschäft und bei kreativen Sachen wie den Filmen, die wir Azubis regelmäßig für Social Media drehen.« Auf die Frage nach ihrem bisherigen Ausbildungs-Highlight berichtet sie: »Hier ist eigentlich jeder Tag

spannend, weil wir so vielseitig arbeiten können. **Mein Highlight war sicherlich das Auslandspraktikum.** Es ist zwar vorgeschrieben, doch organisieren dürfen wir es selbst und wir können frei wählen, wo es hinget. Ich war fünf Wochen in North Carolina, ein Kollege auf den Philippinen.« Zum Ende ihrer Lehrzeit ist sich Jessica Ellensohn sicher: »Eine Ausbildung ist heute viel angenehmer als früher. Wer einen guten Betrieb hat, bekommt die Chance, persönlich zu wachsen.« Gut seien die Aussichten auch künftig: »Ein homeoffice-tauglicher Job, Qualifizierung zur Betriebs- oder Fachwirtin, BWL-Studium - alles ist möglich.«



## AUSBILDUNG, DUALES STUDIUM & PRAKTIKA

Wenn du mehr über die wahren Identitäten unserer Superhelden erfahren willst, scanne den QR-Code oder klicke dich rein: [allsafe.li/taskforce](https://allsafe.li/taskforce)



Ausbildung, duales Studium oder doch ein Praktikum? Bei uns hast du die freie Wahl. Du bist von Anfang an Teil des Teams und wirst in aufregende Projekte und das Tagesgeschäft eingebunden. **Hast Du das Zeug zum Helden? Dann werde ein Teil unserer Taskforce!**

### WÄHLE DEINE BESTIMMUNG:

#### Industriekauffrau/-mann

Mit Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen

#### Fachinformatiker/-in

#### Bachelor of Science

Data Science und Künstliche Intelligenz, Informatik oder Wirtschaftsinformatik

#### Bachelor of Engineering

Wirtschaftsingenieurswesen, Maschinenbau

#### Praktikum & Ferienjob?

Da bist du bei uns genau richtig!



Follow us!     

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

allsafe GmbH & Co. KG | Gerwigstraße 31 | 78234 Engen  
Mona Lohmann | +49 151 1250 84 21 (auch WhatsApp)

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Hier geht es um die Vielfalt der Technik

### Ausbildung als MechatronikerIn verbindet Praxis und Schule

**Hegau.** MechatronikerInnen bauen aus mechanischen, elektrischen und elektronischen Baugruppen und Komponenten komplexe mechatronische Systeme, zum Beispiel Roboter für die industrielle Produktion. Sie prüfen die einzelnen Bauteile und montieren sie zu Systemen und Anlagen.

**Im ersten Ausbildungsjahr** erlernt der Auszubildende Grundlagen in der Metallverarbeitung und der Elektrotechnik/Elektronik. Die metalltechnische Grundausbildung umfasst unter anderem spanende und spanlose Fertigungsverfahren. Im Bereich der Elektrotechnik erlernt der Auszubildende den Umgang mit analogen und digi-

talen Schaltungen, das Messen, Steuern und Regeln sowie die Grundlagen der Berechnung von Gleich- und Wechselstromkreisen. An die Grundausbildung schließt sich die Tätigkeit in den verschiedenen Fachabteilungen des Ausbildungsbetriebs an.

**Im zweiten Ausbildungsprogramm** wird der Umgang mit elektrischen Schaltungen vertieft. Weiterhin stehen die Montage von pneumatischen, mechanischen und hydraulischen Komponenten sowie die Installation und Verdrahtung von Sensoren, Aktoren und Wandlern auf dem Ausbildungsplan. Im Bereich der Softwaretechnik erlernt der Auszubildende die

Programmierung und den Umgang mit numerischen Steuerungen.

**Im dritten und vierten Ausbildungsjahr** schließlich steht das mechatronische Gesamtsystem im Mittelpunkt. Regeleinrichtungen und Steuerkreise werden eingestellt und geprüft, Datenübertragungssystem installiert, und Antriebe, Getriebe und Kupplungen werden in Betrieb genommen.

Das erworbene Wissen wird in einer Zwischenprüfung - nach dem zweiten Ausbildungsjahr - und der Abschlussprüfung am Ende der Ausbildung geprüft.

Nach Abschluss der Berufsausbildung bieten sich für den MechatronikerInnen verschiedene

Weiterbildungsmöglichkeiten in inner- und überbetriebliche Lehrgängen ebenso an wie die Fortbildung zum Techniker der Fachrichtung Automatisierungstechnik. An die Berufsausbildung schließt sich für die meisten MechatronikerInnen eine Tätigkeit in Maschinen- und Anlagenbau, der Automobilindustrie oder im Bereich der Kommunikationstechnologie an. Im Vordergrund stehen dabei die Montage, Installation, Inbetriebnahme und Wartung komplexer Anlagen. Ebenso gehören die Programmierung von Fertigungsmaschinen und Robotern sowie die Fehlerdiagnose zu den typischen Aufgaben des Berufsbildes



## Deine Ausbildung

### bei der HAHN Automation Group

#### Wir suchen Auszubildende (m/w/d):

- Mechatroniker
- Industriemechaniker
- Industriekaufleute

#### Wir bieten dir:

- Attraktive Vergütung + Zusatzleistungen
- Hohe Übernahmequote + 30 Tage Urlaub
- Arbeitskleidung + Corporate Benefits + Firmenevents

#### Wir machen den Unterschied

Mit unseren Automationslösungen machen wir den entscheidenden Unterschied! Dank unserer über 35-jährigen Erfahrung in der MedTech Branche verstehen wir von HAHN Automation Group Engen die Prozesse und die besonderen Herausforderungen, denen unsere Kunden aus der Pharma-, Biotech- und Medizinproduktindustrie gegenüberstehen. Mit unseren fortschrittlichen und innovativen Maschinen leisten wir einen wesentlichen Beitrag zur Gesundheit von Menschen auf der ganzen Welt. Die Top 10 Unternehmen der Pharmaindustrie gehören zu unseren Kunden und wir sind stolz darauf, als zuverlässiger Partner anerkannt zu werden.

Bewirb Dich  
jetzt für 2025!



## HAHN

### AUTOMATION GROUP

Die HAHN Automation Group ist der globale Lösungspartner für Fabrikautomation. Wir stehen für industriespezifisches Know-how, ein umfangreiches Projekt-Portfolio und eine globale Organisation mit Servicefokus aus einer Hand.

Wachse mit uns! Innerhalb der HAHN Automation Group absolvierst Du Deine Ausbildung in dynamischen, international aufgestellten Unternehmen, die Dir die Möglichkeit bieten, mit modernsten Technologien zu arbeiten.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung und darauf, Dich näher kennen zu lernen! Am einfachsten bewirbst Du dich direkt über unsere Online-Stellenbörse, die Du über den QR-Code erreichst.

#### HAHN Automation Group Engen GmbH

Susanne Gäbler  
Richard-Stocker-Str. 12  
78234 Engen

+49 7733 94 64-13  
jobs.deen@hahnautomation.group  
[www.hahnautomation.group/karriere](http://www.hahnautomation.group/karriere)

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Helden und Heldinnen des Alltags

### Pflegefachkräfte sind nach wie vor stark gefragt

**Hegau.** Drei Jahre nach Einführung des Ausbildungsberufs der Pflegefachfrau beziehungsweise des Pflegefachmanns haben rund 33.600 Personen diese Ausbildung erfolgreich abgeschlossen. Wie das Statistische Bundesamt (Destatis) mitteilt, haben dabei 99 Prozent (33.100 Personen) einen generalistischen Abschluss als Pflegefachfrau beziehungsweise Pflegefachmann gewählt.

Nur ein Prozent der AbsolventInnen des Jahres 2023 erwarben einen Abschluss mit Schwerpunkt Gesundheits- und Kinderkrankenpflege (300 Abschlüsse) oder Altenpflege (100 Abschlüsse). Rund 54.400 Personen haben im Jahr 2023 eine Ausbildung zur Pflegefachfrau oder zum Pflegefachmann begonnen. Die Zahl der neu abgeschlossenen Ausbildungsverträge in der Pflege stieg somit gegenüber dem Vorjahr um vier Prozent oder 2.200 Personen. Der bisherige Höchstwert von 56.300 Neuverträgen aus dem Jahr 2021 konnte allerdings nicht erreicht werden.

Insgesamt, also über alle Ausbildungsjahre hinweg, befanden

sich zum Jahresende 2023 rund 146 900 Personen in der Ausbildung zum Beruf der Pflegefachfrau beziehungsweise des Pflegefachmanns.

Von den Auszubildenden, die im Jahr 2023 einen neuen Ausbildungsvertrag zur Pflegefachfrau oder zum Pflegefachmann abgeschlossen haben, waren rund 39.800 Frauen und 14.600 Männer. Somit sind es mit einem Anteil von 73 Prozent vor allem Frauen, die eine Pflegeausbildung beginnen. Bei allen Personen, die sich derzeit in der Pflegeausbildung befinden, beträgt der Frauenanteil 75 Prozent und bei den erfolgreichen Abschlüssen 78 Prozent. Im Vergleich zum Start der generalistischen Ausbildung im Jahr 2020 stieg der Anteil der Männer unter den Neuverträgen leicht von 24 Prozent auf 27 Prozent.

In der Ausbildung zur Pflegefachfrau und zum Pflegefachmann, die mit dem Pflegeberufereformgesetz (PflBRefG) von 2017 begründet wurde, wurden die bis dahin getrennten Ausbildungen in den Berufen Gesundheits- und KrankenpflegerIn, Gesundheits- und Kinderkran-

kenpflegerIn sowie AltenpflegerIn zum Berufsbild Pflegefachfrau/-mann zusammengeführt.

#### Das Wichtigste auf einen Blick

Die Ausbildung wird seit 2020 angeboten und dauert in Vollzeit drei Jahre. Die Ausbildung findet

an Pflegeschulen und in Krankenhäusern, stationären oder ambulanten Pflegeeinrichtungen statt.

Wie bei den meisten Gesundheits- und Pflegeberufen handelt es sich nicht um eine Berufsausbildung innerhalb des dualen Ausbildungssystems.



Pflegekräfte sind die Helden und Heldinnen im Alltag für Personen mit Einschränkungen.  
Bild: AdobeStock

Du suchst einen Neuen Job? Du legst Wert auf ein sauberes, angenehmes und vor allem herzliches Arbeitsumfeld? Ein Umfeld, in dem nicht nur deine Arbeit, sondern auch du als Mensch wirklich wertgeschätzt wirst?

Dann suche ich dich!

**Pflegefachkraft (m/w/d)**

**Pflegehilfskraft (m/w/d)**

**Alltagsbegleitung (m/w/d)**

in Teil- oder Vollzeit (40-100%)

**Quereinstieg teilw. möglich**

Für pflegerische Tätigkeiten und/oder als Unterstützung im Haushalt.

Zu mir: Ich bin querschnittsgelähmt und lebe in der Nähe von Hilzingen. Du besitzt einen Autoführerschein und bist bereit Neues zu lernen?

Melde dich gerne per WhatsApp, rufe an oder schreib mir eine Mail.

0151-58794261

pflgeteam.hilzingen@gmx.de

Ich freue mich, dich kennen zu lernen!

## APOTHEKER/-IN

Stadt-Apotheke

78250 Tengen

Dr. Conrad Leistert

mail@stadtapotheke-tengen.de

Tel.: 0 77 36/2 52

in Vollzeit/Teilzeit (m/w/d) ab sofort oder nach Vereinbarung

#### Wir bieten:

- moderne, digitalisierte und automatisierte Apotheke
- übertarifliche Bezahlung
- übertariflichen Urlaub
- samstags & sonntags geschlossen
- 4 oder 4 ½-Tage-Woche
- 13. Monatsgehalt
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis



## DU HAST SPASS AM GESTALTEN & HANDWERKLICHER ARBEIT?

**AZUBI GESUCHT**

#### Wir brauchen Dich:

- Stuckateur oder ► Maler (m/w/d)

#### Wir bieten Dir:

- faires Gehalt ► tolle Arbeitsatmosphäre
- spannende vielseitige Aufgaben

#### Interesse geweckt?

Unser Team freut sich auf Dich!



Carl-Benz-Straße 8  
78224 Singen Hohentwiel  
Tel.: 07731 9261190  
info@sauter-putz-farbe.de  
www.sauter-putz-farbe.de

**SAUTER**  
PUTZ & FARBE / GERÜSTBAU / HEBEBÜHNEN

## Kirchennachrichten

### Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –  
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr

Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

#### Donnerstag, 07.11.2024

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit einer Andacht von Pfarrer Michael Weber

#### Sonntag, 10.11.2024

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst,

Liturgieteam: Prädikantin Bianka Neusser / Musik: Ulrike Brachat

17:00 Uhr Jugendgottesdienst in Hilzingen

#### Montag, 11.11.2024

09:00 Uhr Offener Treff für werdende Eltern, Familien mit Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahren

#### Dienstag, 12.11.2024

15:00 Uhr Kinderchor Spatzen für die drei- bis vierjährigen Kinder

15:45 Uhr Kinderchor Amseln für die fünf- bis sechsjährigen Kinder

16:30 Uhr Kinderchor II für die Grundschul Kinder

#### Mittwoch, 13.11.2024

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht entfällt

#### Donnerstag, 14.11.2024

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

### Ökumene

#### IMPULS

#### »Trotzdem. Firmung«.

Unter diesem Leitmotiv sind im Moment 24 junge Menschen unterwegs und bereiten sich auf ihre Firmung am Sonntag, 17. November, 14 Uhr in der Barackkirche St. Peter und Paul in Hilzingen vor. Weder in der Kirche Europas, noch in der Welt läuft es gerade rund. Besonders belastend sind die dauerhaften Negativschlagzeilen für jene, die durch das Smartphone in der Hosentasche von den neusten Katastrophen und ihren jüngsten Entwicklungen in Echtzeit informiert werden. Gerade Jugendliche und junge Erwachsene sind einer unglaublichen Informationsflut ausgesetzt. Kann man da noch den Durchblick behalten? Und vor allem: Lassen sich

da noch Zukunftsvisionen spinnen, Lebensmut finden und Hoffnung verspüren? Ist in einer Welt, die online und offline voller Negativität, Verdross und Sorgen ist, noch Platz für das, was wir christlich gesprochen die »Frohe Botschaft« nennen?



#### Den Umständen zum Trotz

Es ist der Kern unseres Glaubens, darauf zu vertrauen, dass wir selbst in den dunkelsten Momenten guten Grund dazu haben, trotzdem zu hoffen. Das Leitmotiv der diesjährigen Firmung »Trotzdem«. will anregen, genau über diese inneren Konflikte ins Nachdenken zu kommen. Es gibt so vieles, was in einer aufgeklärten säkularen Welt gegen den religiösen Glauben spricht, und trotzdem machen sich junge Menschen auf den Weg, das Sakrament der Firmung zu empfangen. Aus einer Außenperspektive betrachtet, mag das weder cool noch besonders naheliegend erscheinen. Wer sich aber – all diesen Umständen zum Trotz – doch auf den Weg macht, erlebt eine Innenperspektive unserer kirchlichen Gemeinschaft und die ist oft alternativ zu all dem »Normalen«, statt um beängstigende, überfordernde Zukunftsbilder geht es in unserem Glauben und insbesondere im Sakrament der Firmung um befreiende und zur Selbstwirksamkeit befähigende Zukunftsvisionen. Das Firmsakrament wird nur einmal im Leben gespendet – schade eigentlich! Sollten Sie das auch so sehen und eine Stärkung des Heiligen Geistes für Ihr Leben wünschen, sind Sie herzlich eingeladen, den Firmgottesdienst mitzufeiern und Ihr Firmversprechen zu erneuern. Eine gute Woche wünscht Ihnen Gemeindereferentin Simone Meisel

#### Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0155-618 50 109

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-16710-24

#### Bildungswerk Hilzingen - Offener Treff für werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern

Wann? Immer montags von 9 bis 11 Uhr, außer in den Schulferien

Nächster Termin: Montag, 11. November

Wo: Gemeindezentrum der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde in Hilzingen, Hanfgarten 10

Für wen: werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahre

Wer: Lisa Walz, Kindheitspädagogin (M.A.) und Mutter von drei kleinen Kindern Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Homepage: [www.kath-hilzingen.de](http://www.kath-hilzingen.de)

E-Mail: [bildungswerk@kath-hilzingen.de](mailto:bildungswerk@kath-hilzingen.de)

Finanziert durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration aus Landesmitteln, die der Landtag von Baden-Württemberg beschlossen hat.



#### Bildungswerk Hilzingen - Bibel teilen

ab 30. Oktober drei mal mittwochs, jeweils 20 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Eingang Hauptstraße 43, Hilzingen. Folgetermine sind 13. und 27. November. Der Eintritt ist frei, die Moderation übernimmt Pfarrer Albert Striet.

## Kirchennachrichten

Wir betrachten eine biblische Erzählung – im Hören und im stillen Beten. Wir erzählen einander, welche Gefühle und Gedanken uns im Meditieren des Textes begleiten. Biblische Vorkenntnisse sind keine erforderlich. Trauen Sie sich und kommen Sie einfach dazu. Sie können auch an einzelnen Terminen teilnehmen. Eine Anmeldung ist erforderlich bis jeweils eine Woche vor dem Termin:  
Homepage: [www.kath-hilzingen.de](http://www.kath-hilzingen.de)  
Tel. 07731 12038

E-Mail: [bildungswerk@kath-hilzingen.de](mailto:bildungswerk@kath-hilzingen.de)



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

### Unsere Gottesdienste

#### Donnerstag, 7. November 2024

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet (Chorgestühl)

#### Freitag, 8. November 2024

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

#### 32. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 9. November 2024 Weihe der Lateranbasilika

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet

#### Sonntag, 10. November 2024

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst L: Familiengottesdienstteam Hilzingen - mit dem Kindergarten St. Martin

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier anlässlich Kirchweih - mitgestaltet vom Kirchenchor Schlatt a.R., Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Artur Jäkle (1. Opfer), Rosmarie und Rosa Jäkle, Anneliese Gnirß

10:30 Uhr **Weiterdingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Weiterdingen

#### Dienstag, 12. November 2024 Hl. Josaphat, Bischof, Märtyrer

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Hedwig Rösch

#### Mittwoch, 13. November 2024

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Männergesangsverein Liederkrantz Hilzingen und dem Männerchor Riedheim, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Herta Straub (Jahrtag), Lioba Brunner (Jahrtag), Verstorbene des Männergesangsvereins Liederkrantz Hilzingen und des Männerchors Riedheim, Walter Geier, Frieda und An-ton Wernert und Ingrid Lehmaier, alle Seelen

#### Donnerstag, 14. November 2024

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet (Chorgestühl)

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer

#### Freitag, 15. November 2024

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet

#### Samstag, 16. November 2024

#### Diaspora-Kollekte

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier am Vorabend, Z: Pfr. D. Mayer

#### Sonntag, 17. November 2024 33. Sonntag im Jahreskreis

#### Diaspora-Kollekte

09:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet

14:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier Spendung des Sakramentes der Firmung durch Dekan Matthias Zimmermann

### Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

#### Café zum Pfarrhaus

Am 10. November öffnet unser Café zum Pfarrhaus wie gewohnt von 14 bis 18 Uhr. Wir freuen uns auf Sie! Ihre Pfarrgemeinde Binningen

#### Jahreshauptversammlung Kath. Kirchenchor Schlatt am Randen

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Freitag, 15. November, um 20 Uhr, in Zipperers Brennerei statt.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
4. Jahresbericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht des Dirigenten
8. Grußwort des Präses
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Hierzu sind alle Mitglieder, Vereinsvorstände der Schlatter Vereine sowie Freunde und Gönner des Kirchenchors recht herzlich eingeladen.

**Angelika Küchenhoff**, Vorsitzende

#### Caritas-Besuchsdienst Hilzingen

Wir treffen uns zum Basteln am Donnerstag, 21. November, und Mittwoch, 27. November, um 14 Uhr im Kirchenkeller. Bitte Schere und Bleistift mitbringen. Neuinteressierte HelferInnen sind herzlich willkommen.

Donnerstag, 21. November, 19:30 Uhr

Sitzung des Pfarrgemeinderates der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen. 19:45 Uhr: öffentliche Sitzung im Kirchenkeller, Hauptstraße 51, Hilzingen

#### Adventsfenster Duchtlingen

Liebe Duchtlinger,

auch in diesem Jahr möchten wir gerne mit eurer Unterstützung in eine besinnliche Adventszeit starten und in ganz Duchtlingen Tag für Tag die Häuser erhellen lassen. Egal ob einzelne Fenster, der Garten oder die Einfahrt, mit Geschichte zum Mitnehmen oder Musik im Hintergrund, jeder darf sein Zuhause nach seinen Vorstellungen schmücken und andere damit erfreuen. Täglich ab 17 Uhr gehen beim nächsten Haus die Lichter an und leuchten Abend für Abend, bis an Heilig Abend das ganze Dorf in hellen Lichtern erstrahlt. Am 24. Dezember findet der Abschluss mit unserem traditionellen Krippenspiel unserer Kinder in der Kirche statt. Wer mitmachen möchte, kann sich gerne über die E-Mail [duchtlingeradventsfenster@gmx.de](mailto:duchtlingeradventsfenster@gmx.de) anmelden. Schreibt uns einfach euren Namen, Adresse,

## Kirchennachrichten

Emailadresse oder Telefonnummer und eure Wunschtag beziehungsweise wann es nicht geht. Anmeldeschluss ist der 22. November.

### Kirchenchor Riedheim – Jahreshauptversammlung 2024

Am 29. Oktober versammelte sich der Kirchenchor Riedheim zur Jahreshauptversammlung im Bürgersaal. Die Vorsitzende Michaela Ruh begrüßte die Mitglieder, Ehrenmitglieder und Pfarrer Striet. Im Gedenken an Siegfried Maier, Birgit Lehmann, Fritz Maier und Klara Dietrich fand die Totenehrung statt. Danach hörten wir in dem Bericht von der Schriftführerin Annemarie Maier nochmals von den Aktivitäten im vergangenen Jahr. Es folgte der Bericht des Kassierers Gerhard Riede und der Dirigentin Petra Haitz. Michaela Ruh bedankte sich noch bei Pfarrer Striet für die gute Zusammenarbeit und die finanzielle Unterstützung. Ein herzliches Dankeschön galt auch unserer Dirigentin, die mit viel Geduld unseren Chor leitet. Pfarrer Striet bedankte sich beim gesamten Chor und übernahm im Anschluss die Entlastung der Vorstandschaft. Danach kamen die Ehrungen. Gerhard Riede wurde zum Ehrenmitglied für 52 Jahre Chormitgliedschaft ernannt. Bernhard Oßwald und Karl Maier wurden für jeweils 65 Jahre Chormitgliedschaft geehrt. Ulrike Lüttke für 50 Jahre, Irmgard Oßwald und Konrad Maier für je 30 Jahre Chormitgliedschaft. Beim gemütlichen Zusammensein ließen wir den Abend in lustiger Runde ausklingen.



Von links: Pfarrer Albert Striet, Konrad Maier, Michaela Ruh, Ulrike Lüttke, Irmgard Oßwald, Bernhard Oßwald, Petra Haitz. Bild: Kirchenchor Riedheim.

Liebe Mitchristen,  
Feiern Sie, Verwandte oder Freunde Ihre Goldene Hochzeit (Diamantene Hochzeit oder andere)? Und würden Sie sich über einen Besuch unseres Besuchsteams freuen? Dann melden Sie uns doch den Festtag rechtzeitig. Wir überbringen Ihnen gerne an Ihrem Ehrentag die Glückwünsche des Erzbischofs und der Pfarrgemeinde. Über Ihren Besuch oder Ihren Anruf im Pfarrbüro Hilzingen freuen wir uns. Adresse und Öffnungszeiten des Pfarrbüros finden Sie im Kasten „Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen - MitarbeiterInnen und Daten“

### Haushaltsplan 2024-2025

Es wird bekanntgegeben und bestätigt, dass der Haushaltsplan der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen für die Jahre 2024 und 2025 sowie der Jahresabschluss des letzten abgeschlossenen Rechnungsjahres zwei Wochen lang und zwar in der Zeit vom 7. bis 20. November gem. § 17 KiStO zur Einsicht durch die Steuerpflichtigen im Pfarrbüro Hilzingen aufliegt.

## >>Kirschen ernten<<

### Vortrag für Unternehmer und Führungskräfte

**Engen.** Zum Vortrag »Kirschen ernten - die innere Einstellung entscheidet auch in der Wirtschaft« laden die Stadt Engen, die Volksbank eG - Die Gestalterbank und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau am Donnerstag, 28. November, ein. Die kostenfreie Veranstaltung in der Stadthalle Engen (Hohensstoffelstraße 3a) richtet sich an Unternehmer und Führungskräfte der Region. Los geht es um 18:30 Uhr mit einem Apéro; Veranstaltungsbeginn ist um 19 Uhr. Aus organisatorischen Gründen ist eine **Anmeldung bis 20. November** unter [https://vb-event.de/KIRSCHEN\\_ERNTEN](https://vb-event.de/KIRSCHEN_ERNTEN) erforderlich.

Ob als Unternehmer oder als Privatperson - man wird heute fast täglich mit neuen Themen und Situationen konfrontiert. Die damit verbundenen Herausforderungen können nicht nur mit dem nötigen Wissen und den verfügbaren Fertigkeiten gemeistert werden. Um in dieser dynamischen Umgebung erfolgreich zu sein und zu bleiben, spielen weitere Faktoren ebenfalls eine wichtige Rolle.

Der in der näheren Region und darüber hinaus bekannte Karl-



Karl-Ludwig Oehler freut sich darauf, mit den Teilnehmern darüber zu sprechen, wie mit einer positiven Einstellung und den richtigen Kompetenzen den Herausforderungen der Zeit begegnet werden kann. Bild: privat

Ludwig Oehler, Berater, Redner, Autor, Mentaltrainer und Coach aus Rielasingen-Worblingen, wird in einem Vortrag seine Sicht auf diese Herausforderungen und auf Lösungen dazu aufzeigen. Er geht dabei insbesondere auf die »innere Einstellung«: Motiviert sein und die Freude am Tun - Karl-Ludwig Oehler verbindet seine langjährigen Erfahrungen aus seiner Beratungstätigkeit und aus seiner Zeit als Trainer mit den Prinzipien des Leistungssports. Im Anschluss an den Vortrag besteht Gelegenheit, sich bei einem kleinen Umtrunk über die neuen Erkenntnisse auszutauschen.

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

**Hilzingen** mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

### MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Matthias Zimmermann, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-0.

Mitarbeitender Priester: Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0155-618 50 109, Mail: [albert.striet@kath-hilzingen.de](mailto:albert.striet@kath-hilzingen.de)

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-24

Mail: [simone.meisel@kath-hilzingen.de](mailto:simone.meisel@kath-hilzingen.de)

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10.00 - 12.00, Dienstag, 11.00 - 12.00, Montagnachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-16710-0 / Fax: 07731-16710-29

Mail: [sekretariat@kath-hilzingen.de](mailto:sekretariat@kath-hilzingen.de)

### Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15



Mauenheimer Str. 12 • 78194 Immendingen - Mauenheim

## ENERGIESTAMMTISCH IN MAUENHEIM

**Freitag, 15. November 2024  
18.00 Uhr**

Erfahren Sie alles über die aktuellen Förderungen, die neue Biomassekessel-Generation von Fröling und den innovativen Einsatz von Wärmepumpen der Fa. Weishaupt.



Ingenieurbüro  
für  
Energieberatung  
Dipl.-Ing. (FH) Franz Finus  
Energieeffizienz-Experte

**fröling**

**-weishaupt-**

### Vortrag:

Das neue Gebäude-  
energiegesetz  
(Heizungsgesetz) &  
aktuelle Fördermittel

Energieberater  
Hr. Franz Finus

### Vortrag:

Komfortabel heizen  
mit Scheitholz, Pellets  
& Hackschnitzel

Fa. Fröling  
Hr. Thorsten Bauer

### Vortrag:

Wärmepumpen &  
Kostengünstig heizen  
mit Umweltwärme &  
Strom

Fa. Weishaupt  
Hr. Armin Bisinger



Im Anschluß musikalische Unterhaltung durch die  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Tel. 0 77 33 - 9 82 92 87 | Mail: [info@buersner-sanitaer-heizung.de](mailto:info@buersner-sanitaer-heizung.de) | [www.Buersner.de](http://www.Buersner.de)

## gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich  
Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
[info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0  
Antwort auf eine Chiffre-Anzeige  
per mail oder Brief an  
Info Kommunal, Jahnstraße 40,  
78234 Engen

### Vermietungen

**Hilzingen/OT: Renov. 2,5 Zi-DG-Whg.**  
50qm, zu vermieten. Chiffre EN  
278885Z

**Gewerbliche Räume in Hilzingen**  
KG/65qm, Appartement/35qm zu  
vermieten. Chiffre EN 278884Z



WEIL MAN  
GEMEINSAM  
ALLES SCHAFFT

**INFO  
KOMMUNAL**

**GEMEINDEBLATT**

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen  
Tel. 0 77 33/99 65 94 - 0  
Fax 0 77 33/99 65 94 - 56 90  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

## Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

### Stellenmarkt

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
schnellstmöglichst eine/n engagierte/n

**PKA und PTA (m/w/d)**

in Teilzeit.

Ihr Team der Hilzinger Marien-Apotheke

Hauptstraße 61 • 78247 Hilzingen • Tel.: 0 77 31/99 54 40  
Fax: 0 77 31/99 54 32 • [info@hilzinger-marien-apotheke.de](mailto:info@hilzinger-marien-apotheke.de)

Auch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service

## KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen  
für die Sanierung von Heizungsanlagen !

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !



Engen  
07733-505-870  
[www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

## WIR SUCHEN DICH!

**Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe**  
in Hilzingen (rundum Staufestraße)

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: [www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/](http://www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/)

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH

## Jahresablesung der Wasserzähler

In Hilzingen und den Ortsteilen werden im Zeitraum 14. November bis 15. Dezember 2024 Wasseruhren abgelesen. Wir bitten darum den Ableserinnen und Ablesern ungehinderten Zugang zu den Wasseruhren zu ermöglichen.

Dies sind für:

|               |                  |
|---------------|------------------|
| Hilzingen I   | Mariola Meßmer   |
| Hilzingen II  | Fabian Schneider |
| Duchtlingen   | Lucienne Zeller  |
| Schlatt a. R. | Thorsten Jäckle  |
| Weiterdingen  | Dieter John      |
| Riedheim      | Wilfried Nohl    |
| Binningen     | Lucienne Zeller  |

Es besteht auch dieses Jahr die Möglichkeit zur Selbstablesung:

- Sie teilen dem Ableser/der Ableserin den Zählerstand an der Haustür mit,
- Sie füllen den Ablesezettel aus und senden diesen an die Gemeinde zurück,
- Sie melden den Zählerstand per E-Mail an [wasser@hilzingen.de](mailto:wasser@hilzingen.de) oder
- Sie melden den Zählerstand per Fax 07731 3809-30.

Wir möchten die Bevölkerung darüber informieren, dass Wasserzählerstände, die bis zum 7. Januar 2025 nicht eingegangen sind, geschätzt werden. Die Schätzung wird auf Grund des Jahresdurchschnitts der letzten drei Jahre zu Grunde gelegt.

## Haus- und Gartenverein Hilzingen

### Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des Haus- und Gartenverein Hilzingen findet am Samstag, 16. November, um 19:30 Uhr im Gemeindegemäuer der evangelischen Paul-Gerhardt-Kirche in Hilzingen statt.

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Berichte der Vorstandschaft
  - a) Schriftführer (mit Bildern vom Vereinsjahr)
  - b) Kassiererin
  - c) Kassenprüfer
  - d) Frauengruppe
  - e) Vorsitzender
4. Entlastung
5. Neuwahlen
6. Ehrungen
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Im Anschluss an die Tagesordnung laden wir Sie auf ein Glas Sekt ein, bevor wir mit einem kleinen Filmrückblick das Vereinsjahr 2024 in Bildern betrachten.



# Bauernaufstände von 1524 / 1525

Vorträge von Prof. Dr. Rainer Luick



**Hilzingen.** Jeweils um 19 Uhr im Dachgeschoss des Museums finden Vorträge statt. So fand am Mittwoch, 6. November, der erste Teil statt: Ursachen- und Erklärungen der Bauernaufstände von 1524/1525. Das historische und gesellschaftliche Umfeld. Im ersten Teil ging Rainer Luick auf Fragen zur historischen Forschung zum Komplex der Bauernaufstände im 16. Jahrhundert ein. Was waren denn die genauen Ziele der Bewegungen, gab es genaue Vorstellungen, wie eine neue Ordnung aussehen sollte und was waren Erklärungsfaktoren, warum die Aufstände gescheitert sind. Der zweite Vortrag findet am Mittwoch, 13. November, statt: Ursachen- und Erklärungen der Bauernaufstände von 1524 / 1525. Teil 2: Das agrarische und sozio-ökonomische Umfeld und die Rolle der Schweiz. Im zweiten Teil gibt Rainer Luick



einen Überblick zur Struktur und zur Lebenswelt der ländlichen Bevölkerung. Wie kann man unter anderem die Landnutzungspraktiken und deren Auswirkungen auf die Umwelt rekonstruieren. Beleuchtet wird auch die Rolle der Eidgenossenschaft, die vor allem für die Aufstände im Südwesten eine wichtige Rolle gespielt hat.

## Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Wohnwand Buche, Breite circa 3 m, Tel. 0160 96600011
- Kleiderschrank, Massivholz, viertürig, Breite 2 m, Höhe 1,8 m, Tel. 9441908
- Damenfahrrad, 3 Gänge, Tel. 07731 72530
- Gelenkarm-Markise, Breite 3,5 m, Ausladung 2 m, Tel. 07731 319384
- Keramik-Übertöpfe für Zimmerpflanzen in vielen Größen und Farben, Tel. 07731 47212
- Waschbecken, Breite 60 cm, Tiefe 47 cm, Farbe: flamingo, mit Wasserhahn (weiß), dazu passend: Handtuchhalter, 2-armig (weiß) und Klopapierhalter (weiß), Tel. 07731 69813

# Standex Electronics als zukunftsorientierter und umweltfreundlicher Marktführer im Bereich der Reed-Technologie.



**Standex Electronics – wir sind weltweiter Marktführer in Design, Entwicklung und Produktion von Standardversionen und Sonderanfertigungen von elektromagnetischen Bauteilen wie Magnetprodukten und Innovationen auf der Grundlage von Reed Schaltern. Neben dem Hauptsitz in Fairfield, Ohio, USA verfügen wir über zehn Produktionsstätten in den sieben Ländern USA, Deutschland, China, Mexiko, Großbritannien, Japan und Indien.**

Löschwassertank und an den Seiten unseres Gebäudes befestigt ist. So können wir schon mit den ersten Sonnenstrahlen am Morgen Strom erzeugen und diesen dann direkt bei uns im Gebäude verbrauchen. Die Photovoltaikanlage hat 500 kW zur Gewinnung von regenerativem Strom. Des Weiteren wurden dieses Jahr Ladestationen für E-Autos angebracht. Hier sollen künftig unsere Mitarbeiter die Möglichkeiten haben, ihre privaten Fahrzeuge aufzuladen.

## Sinnvolle Nutzung des Regenwassers

Außerdem haben wir zwei große Regenwasserzisternen mit rund 60.000 Litern Fassungsvermögen, diese dienen zum Spülen der Toiletten und im Sommer zur Bewässerung der Grünflächen. Durch diese verringern wir enorm unseren Verbrauch von Frischwasser und nutzen das gesammelte Regenwasser sinnvoll.

## Moderne Gestaltung der Büroräume

Wir haben diese umweltfreundlichen Lösungen nicht nur im Außenbereich des Gebäudes, sondern auch im Innenbereich und den modern gestalteten Büroräumen, umgesetzt. Wir haben ein modernes Klima- und Belüftungssystem zur Temperaturregulierung und mit zusätzlicher Frischluftzufuhr verbaut. In Kombination mit den angebrachten Jalousien und der intelligenten Nutzung von Tageslicht, bietet dies ein optimales und angenehmes Arbeitsumfeld für unsere Mitarbeiter.



## Nachhaltiger Neubau

Nachhaltigkeit spielt heutzutage eine wichtige Rolle, auch wir als Unternehmen leisten hierzu einen wichtigen Beitrag. Der Umzug unserer Firma in den Neubau nach Engen-Welschingen erlaubte uns, einige umweltfreundliche Investitionen zu realisieren.

## Weit ausgebauter Solaranlage

Wir haben beispielsweise eine Solaranlage, die sowohl auf dem Dach als auch am



[www.standexelectronics.com](http://www.standexelectronics.com)

## Umweltfreundliche Produktpalette

Doch nicht nur das Gebäude selbst steht im Zeichen der Nachhaltigkeit – sondern auch unsere Produktpalette. Ein Reed Schalter benötigt im Ruhezustand keinen Strom.

Unsere Produkte für nachhaltige, umweltfreundliche und effiziente Anwendungen finden sich in fast allen wichtigen Marktsegmenten – Industrie, Telekommunikation, Messtechnik, Sicherheit, Automobil und Medizin.

Grundsätzlich befinden sich Reedschalter in vielen verschiedenen Maschinen bzw. Gegenständen, die Sie tagtäglich in Gebrauch haben – aber wussten Sie, dass Ihnen dieser kleine Schalter in mehrfacher Ausführung jeden Tag begegnet. Beispielsweise im Auto, beim Türschloss oder bei der Anzeige von sämtlichen Flüssigkeiten, wie Bremsflüssigkeit und Wischwasser oder auch im Haushalt, in der Wasch-, Spül- oder Kaffeemaschine. Unsere Reedschalter sind also vielfach ein-

setzbar und decken eine Vielzahl von Märkten ab, was ihre Flexibilität und Bedeutung unterstreicht.

## Zukunftsweisend

Auch in Zukunft wollen wir, Standex Electronics, weiter einen positiven Beitrag zur Nachhaltigkeit, der Energieeffizienz und der Umweltfreundlichkeit leisten, weshalb wir uns in diesem Bereich weiterentwickeln und im Falle einer Gebäudeerweiterung auf mehr Stromerzeugung durch Solaranlagen setzen wollen. Abschließend lässt sich sagen, dass unser kleiner Reedschalter im Zuge der fortschreitenden Modernisierung und Digitalisierung zunehmend an Bedeutung gewinnen wird.

[standexelectronics.com](http://standexelectronics.com)



## Laternenfest am 11. November

Riedheim wird festlich leuchten

**Riedheim.** Traditionell findet am 11. November der Laternenumzug des Kindergarten Riedheim statt. In diesem Jahr möchten der Kindergarten in Kooperation mit der Eduard-Presser-Grundschule und dem Gemeindeteam Riedheim alle Kinder und Familien aus Riedheim einladen mit den Kindern das Laternenfest zu feiern. Treffpunkt ist um 17 Uhr vor dem Kindergarten. Von dort aus geht es zur Kirche. Dort werden die Kinder des Kindergartens etwas vorführen. Nach der Aufführung werden sie weiter zur Burg laufen. Unterwegs wurden Singpunkte eingerichtet, an denen gestoppt wird und die Laternenlieder zusammen gesungen werden. In der Burg wird der Elternbeirat der Schule und des

Kindergartens für das leibliche Wohl sorgen. Der Erlös der Speisen und Getränke wird zwischen der Schule und dem Kindergarten aufgeteilt. Um einen reibungslosen und stimmungsvollen Ablauf gewährleisten zu können, sind folgende Punkte zu beachten: Bitte vermeiden Sie offenes Feuer (Teelichter, Fackeln), besser sind LED Lichter. Bitte tragen Sie eine Warnweste. An den Singpunkten bitte kräftig mitsingen. Unterhaltungen stören während des Singens. Die Aufsichtspflicht der Kinder liegt bei den Eltern. Bitte bringen Sie Ihre eigene Tasse mit (für Punsch und Glühwein). Bitte während der Veranstaltung nicht rauchen. Bei stärkerem Regen fällt das Laternenfest aus.

### Vorschau FC Hilzingen

#### Samstag, 9. November

C-Junioren DJK Konstanz – SG Hilzingen II, 12:30 Uhr

C-Junioren JFV Singen III – SG Hilzingen, 13:30 Uhr

Frauen Bezirksliga FC Hilzingen – FC Überlingen, 16:30 Uhr

#### Sonntag, 10. November

A-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – FC Überlingen, 14:30 Uhr, Sportplatz Bietingen

B-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – 1. FC Rielasingen-Arlen, 14:30 Uhr, Inpotron Sportpark

Herren Kreisliga A SG Emmingen/Liptingen – FC Hilzingen, 14:30 Uhr

#### Mittwoch, 13. November

A-Junioren SG Dettingen-Dingelsdorf – SG Hilzingen-Gottmadingen, 19:30 Uhr

## Himmlische Klänge

Besonderes Klangerlebnis in der Barockkirche



Die Chöre ernteten für ihr Konzert reichlichen Applaus.

**Hilzingen.** Im Jubiläumsjahr »500 Jahre Beginn der Bauernkriege im Hegau zur Hilzinger Kirchweih« bot auch das Konzert zum Abschluss der Kirchweihwoche unter der Gesamtleitung von Larissa Malikova Besonderheiten. Nicht nur die Instrumentalisten in großer Zahl, darunter auch eine Oboe da Caccia, sondern auch die beteiligten Chöre brachten unter dem Leittext »Lob in Ewigkeit« musikalisch Ihren Respekt vor der Leistung unserer Vorfahren zum Ausdruck. Mit einführenden Worten von Simone Meisel nahm gleich zu Anfang die Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen unter der Leitung von Guido Oelke die Zuhörer mit in die Bitte um Frieden und Versöhnung in der Welt mit dem Gospel »Steal Away to Jesus« sowie weiterer Männerchorliteratur aus verschiedenen Jahrhunderten. Im Anschluss intonierte der Kirchenchor St. Peter und Paul die von J.S. Bach

zum Osterfest 1725 komponierte Kantate »Bleibe bei uns, denn es will Abend werden«, ein Zusammenspiel von Solisten, Chor und Instrumentalisten. Mit der Darbietung der doppelchörigen Bach-Motette »Komm, Jesu, komm!« haben sich die beiden Kirchenchöre Hilzingen und Bietingen-Ebringen ein besonderes musikalisches Hörerlebnis erarbeitet, welches den Zuhörern aber ebenso den SängerInnen und MusikerInnen sichtlich Freude bereitete. Die bekannte Bach-Kantate »Wohl mir das ich Jesum habe« und das mit den Zuhörern gemeinsam gesungen Gotteslob »Lobet den Herren« bildeten den würdigen Abschluss zu diesem besonderen Konzert 2024. Der Dank des Kirchenchores St. Peter und Paul ging an alle beteiligten Chöre, Solisten und MusikerInnen und besonders an die treuen Zuhörer für den reichlichen Applaus und die kostenmildernde Spengende.

## Letzte Chance zur Schuhspende

Tag der offenen Tür »Peters Schaufenster«

**Hilzingen.** Nach sechs erfolgreichen Jahren und über 1.300 Kilogramm gesammelten Schuhen geht die Schuh-Sammelaktion im Rahmen des Shuuz-Projekts in die finale Runde.

Am Freitag, 8. November, von 17 bis 19 Uhr, bietet der Tag der offenen Tür in der Peter-Thumb-Schule die letzte Gelegenheit, gut erhaltene gebrauchte Schuhe (bitte keine Schlittschuhe und Motorradstiefel) zu spenden. Diese Ini-

tiative hat in den vergangenen Jahren eine beeindruckende Menge an Schuhen gesammelt und vielen Menschen in Not weltweit helfen können. Nach dieser letzten Sammlung wird das Schuhprojekt abgeschlossen, um Raum für neue Ideen und Projekte zu schaffen. Ab dem 9. November können keine Schuhe mehr an der Schule abgegeben werden.

Wer vor Peters Schaufenster Schuhe abgeben möchte ist

dazu herzlich eingeladen: Die Schuhsammelbox befindet sich im Foyer der Peter-Thumb-Schule am Eingang Südhof, bei der Kletterspinne, direkt neben dem Tischkicker. Ein großer Dank geht an alle, die Teil dieser Reise waren und das Shuuz-Projekt zu einem großen Erfolg gemacht haben! Der Förderverein der Peter-Thumb-Schule freut sich über zahlreiche Schuhspenden und auf viele interessierte Besucherinnen und Besucher.



## Kameradschaftsabend

SC Weiterdingen feiert in der Wiesentalhalle

**Weiterdingen.** Der SC Weiterdingen lädt recht herzlich am 23. November alle Mitglieder, Freunde und Gönner zum jährlichen Kameradschaftsabend in die Wiesentalhalle Weiterdingen ein. Beginn ist um 18:30 Uhr mit einem Sektempfang. Alle Gäste können sich auf ein umfangrei-

ches Buffet freuen, eine Tombola und Livemusik. Der Eintritt beträgt 15 Euro (per Vorkasse) pro Person. Man sollte sich zum 16. November bei den Übungsleitern oder Philipp Buhl anmelden und bezahlen. Die Vorstandschaft freut sich auf einen geselligen und schönen Abend.

## Wichtiges Update

Kursangebot in der Computera  
zum Updaten auf Win11-24H2

**Hilzingen.** Dieses Angebot ist wichtig für alle Nutzer von Windows 1123H2, deren Computer nicht automatisch auf Version 24H2 aktualisiert hat (weil eigentlich Win11 nur mit etwas Hilfestellung installiert werden konnte). Nachdem Microsoft bei Windows 11 24h2 wieder eine neue Hürde eingebaut hat, denn es bekommen nicht automatisch alle User von 23H2 Varianten das Update auf 24 H2, muss man zu ein paar Tricks greifen. Das betrifft hauptsächlich solche PCs, die nur durch einen Trick win11 fähig waren. Das heißt, man muss einen Start-USB mit Rufus herstellen auf dem das ISO 24H2 etwas umge-

arbeitet wird, so dass man es dann mit einem 23 H2 Windows 11 aus diesen heraus ein Update starten kann. Der Kursleiter Michael Doppleb wird in der Computera zeigen, wie man einen solchen USB-Stick (mind8GB) erstellt und wie das Installieren der aktuellen Version 24H2 nach umschiffen einiger Klippen funktioniert. Der Kurs findet am Dienstag, 12. November, um 17 Uhr in den Räumen der Computera, Hauptstraße 59, statt. Er dauert etwa 90 Minuten. Das Team bittet um eine Anmeldung auf dem Anrufbeantworter zur Teilnahme mit Telefonnummer. Der AB ist unter Tel. 07731 3191809 erreichbar.

### Ortschaftsrat Riedheim

#### Ortschaftsratssitzung

Zur Sitzung des Ortschaftsrates am Mittwoch, 13. November, um 20 Uhr, im Bürgersaal Riedheim, Eduard-Presser-Straße 25, Hilzingen-Riedheim, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

#### Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für EinwohnerInnen
  2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen OR - Sitzung 09.10.24
  3. Informationen/Beschlüsse aus den Sitzungen des Gemeinderat Hilzingen
  4. Information Eduard-Presser-Grundschule
  5. Information Kindergarten Riedheim
  6. Riedheimer Vertrag / Ausstellung Burg
  7. Beleuchtung Kirchturm
  8. Sanierung Rathaus/Bürgersaal Türe + Eingang
  9. Anträge / ToDo – Ortschaftsrat Riedheim
  10. Bekanntgabe der Verwaltung
  11. Fragemöglichkeiten für EinwohnerInnen
  12. Fragemöglichkeit für OrtschaftsrätInnen
  13. Kultur- und Vereinsnachrichten
- Mit freundlichen Grüßen  
Marco Russo, Ortsvorsteher Riedheim

## Brettlemarkt mit Kuchenverkauf

Wintersportartikel und leckeres Gebäck

**Hegau.** Am Samstag, 9. November, führt die Maxi-Carvingschule wieder den beliebten Brettlemarkt in der Eichendorffhalle in Gottmadingen durch. Die Annahme der gut erhaltenen und in technisch einwandfreiem Zustand befindlichen Wintersportartikel findet von 10 bis 12 Uhr statt. Von 14 bis 15 Uhr findet dann der Verkauf der Waren statt. Das Team der Maxi-Carvingschule berät beim Verkauf und beantwortet technische Fragen. Der Erlös aus dem Verkauf oder die nicht verkaufte Ware kann von 16 Uhr bis 16:30 Uhr abgeholt werden. Besonders freut sich die Maxi-Carving-

schule, dass es dieses Jahr auch wieder möglich ist, dass eine Schulklasse der Eichendorff-Realschule Gottmadingen einen Kuchenverkauf während des Brettlemarkts durchführen kann. Die Klasse 6c bewirtet die Gäste mit leckeren Kuchen und Getränken. Der Erlös des Verkaufs ist für die Klassenkasse des Winterschullandheims in Südtirol, das dieses Jahr zur Freude der Schülerinnen und Schüler wieder durchgeführt werden kann. Weitere Informationen zum Brettlemarkt und zu den Skikurs-Angeboten der Maxi-Carvingschule findet man auf [www.carvingschule.de](http://www.carvingschule.de).

### Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 Sonnenbrille, Fundort: Bushaltestelle Sonne Hilzingen
- 1 einzelner Schlüssel, Fundort: Wiesenweg Richtung Staufen
- 1 Schlüsselbund mit Anhänger, Fundort: Plören

### Turnus-Sitzung Diskussionsabend

**Duchtlingen.** Am Montag, 11. November, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Einwohner aus Duchtlingen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen. Die Sitzung findet um 19 Uhr im »Alten Rathaus«, Singener Straße 2 (über dem Kindergarten), statt.

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.  
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.  
**Redaktionsschluss:** montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de) senden.  
**Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:** Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser  
**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

**Redaktions- und Anzeigenschluss:  
Montag, 11 Uhr**



Finde jetzt  
deinen neuen  
Traumjob  
vor deiner  
Haustür

[www.jobs-im-südwesten.de](http://www.jobs-im-südwesten.de)

Fr. 15. Nov.  
ab 16:00 Uhr  
Sa. 16. Nov.  
10:00-18:00 Uhr

## Adventsshopping

Im Lichtermeer - ganz in Ruhe

- Traumhafte Geschenke
- Neue Winterstyles
- Weihnachtsgestecke
- Stimmungsvolle Deko

**Wiedereröffnung – frisch umgebaut & neuer Name**

**cosa** Concept Store  
Hauptstraße 5 78253 Eigeltingen  
www.cosa-concept-lounge.de



## Daniela Paepke

Tel. 07731/187137  
www.daheim-betreut.net

**DaheimBetreut**

Pflege und Betreuung  
Ab sofort betreuen wir auch wieder Kunden  
in Hilzingen und Riedheim!

### Veranstaltungen im Gesundheitsschuppen in Engen-Neuhausen „Hilfe zur Selbsthilfe“

- ° Tapen für die ganze Familie am So. 10.11.
- ° Vortrag: „Sanfte Krampfadarentfernung“ am Fr. 22.11.
- ° Körperpendel als Entscheidungshilfe am Sa. 23.11.
- ° Selbsthilfe Dorn für alle Gelenke am So. 24.11.
- ° Workshop „Bäuchleinwohl + Ruhepol“ am So. 8. Dez.

Anmeldung und Info: Tel. 07733 – 501 49 35  
www.gesundheitsschuppen.de

## Nicht wegwerfen! Wir reparieren! IHR GARAGENTOR ...

... ist schwer zu öffnen, beschädigt oder der Antrieb ist defekt?  
Sprechen Sie mit uns und wir reparieren!

**Schelle**  
Der Haus-Ausstatter  
Industriestraße 14–20  
78224 Singen  
077 31/5991-27  
www.schelle-singen.de

Veröffentlichungswünsche und  
Terminanfragen bitte an  
info@info-kommunal.de oder  
unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

## SCHLAGER & Spaß zur Weihnachtszeit

**ANDY BORG**  
**PIA MALO**  
**OLAF, DER FLIPPER**

Fr., 13.12.24 **Stadthalle ENGEN**  
VVK: SchlagerTickets.com & an allen bek. VVK-Stellen  
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach

**Beste regionale Qualität  
– Guter Preis!**

Hackfleisch gem. kg 10,50 €  
Weiderinderbraten v. Landwirt aus  
Güttingen 100 g 2,29 €  
Beinscheibe v. Weiderind 100 g 1,79 €  
Gekochter Kesselbauch 100 g 1,59 €  
Hinterschinken eig. Herst.  
100 g 2,09 €  
Schwarzwurst nach Opa's Rezept  
100 g 1,59 €

**Donnerstag:**  
Frische Blut- u. Leberwürste u.  
Masslerkraut

**Freitagnachmittag geöffnet**  
15.00 – 18.00 Uhr

**Samstags-Knaller:**  
Lyoner kg 12,99 €

**Dienstags-Kracher:**  
Frischer Schweinehals kg 11,99 €

**Öffnungszeiten am Freitag:**  
08.00–13.30 Uhr u. 15.00–18.00 Uhr

## Gasthaus Zur Sonne

Hausen a.d.A.

**Unsere beliebte  
Wildwoche**  
von Samstag, 09.11.  
bis Sonntag, 17.11.24  
und weitere Spezialitäten.

Bitte um Voranmeldung!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Carola und das Sonnenteam

D-78224 Singen-Hausen  
Am Bach 1  
Tel. 07731/42988

**Sorgen kann man teilen.**

**TelefonSeelsorge**  
0800/111 0111  
0800/111 0222  
www.telefonseelsorge.de

Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.

**WIENECKE  
FLIESENHANDEL**

**FLIESEN  
BODENBELÄGE**

Besuchen Sie unsere Ausstellung,  
wir beraten Sie gerne.

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo, Do, Fr 8-12 Uhr + 14-17 Uhr  
Di, Mi 8-12 Uhr

**07731. 79 66 414**

Gewerbestr. 31 • 78244 Gottmadingen  
info@wienecke-fliesenhandel.de

wienecke-fliesenhandel.de @ f

**24 STUNDEN PFLEGE**  
LKR.- KONSTANZ U: HEGAU

**CARE-by-SAUTER**  
www.care-by-sauter.com  
info@care-by-sauter.com  
T.077359380227

**SAUNA - INFRAROT**  
Kabinen Wärmekabinen

**Gisi's Sauna Solar Fitness Shop**  
Gabriele Weschenfelder  
Ausstellung – Beratung – Verkauf  
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN  
Tel. 07731/46485  
www.gho.de/sauna-shop

**M** RECHTSANWALT  
SVEN MIRIC

Erbrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht  
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 07733-3604747  
E-Mail info@kanzlei-miric.de  
www.kanzlei-miric.de



### Elegante Maisonettewohnung mit großer Dachterrasse in Radolfzell

4,5 Zi., 2. + 3. OG, ca. 137 m² Wfl., 2 Bäder, Bj. 2016, EBK, FBH, Gas, EAb 46 kWh/(m²a), Eff. Kl. A

595.000 €



### Exklusive Penthouse-Wohnung in Radolfzell

5 Zi., 4. OG, ca. 168 m² Wfl., 2 Bäder, Bj. 2020, Blick ins Grüne, Erbpacht 1.326 € p.a., EBK, Aufzug, große Dachterrasse, FBH, Glasfaser, optional 2 TG-Stellplätze für je 25.000 €, Nahwärme, EAb 59,4 kWh/(m²a), Eff. Kl. B

845.000 €



**Wohnen mit Aufzug und Weitblick in Radolfzell**  
2 Zi., 3. OG, ca. 56 m² Wfl., Bj. 1973, Balkon, Aufzug, Nachtspeicherherzog., Abstellraum, Keller, derzeit vermietet (Kaltmiete 7.440 €/Jahr) Strom, EAb 56,5 kWh/(m²a), Eff. Kl. B

172.000 €



### EFH mit Garten und kleiner ELW in Radolfzell

3,5 Zi., ca. 150 m² Wfl., 686 m² Grdst., Bj. 1964, EBK, Terrasse, Garage und Carport, ELW (pauschal vermietet für 6.240 €/Jahr inkl. NK, Aufstockung möglich), ruhige Lage, Gas-ZH, EA in Arb.

645.000 €



### Neubau – moderne Eigentumswohnung in Singen-Überlingen am Ried

2 Zi., ca. 62 m², EG, Terrasse, Keller, Aufzug, mit großem Gartenanteil, TG-Stellplatz optional, LWW-Pumpe, Fertigstellung 30.11.2025

299.000 €



### Moderne Markthalle in Hilzingen

Nutzfl. ca. 1.423 m², Grdst. 3.500 m², Bj. 2020, barrierefreie Halle mit Verkaufsständen u. moderner Gastrofläche mit Edelstahlküchen, Kühl- und Lagerräume, Büro, Konferenzzimmer, Sozialräume, LWW, EAb Gewerbe 131 kWh/(m²), EEB Strom 73 kWh/(m²a)

3.200.000 €



### Kapitalanlage – Seniorenresidenz in ruhiger Lage mit Stellplatz

1,5 Zi., ca. 47 m², Hochparterre, Bj. 1998, Betreutes Wohnen, Balkon, Aufzug, Keller, Stellplatz, vermietet bis 30.09.26 (Kaltmiete 4.292,76 €/Jahr), Gas-ZH, EAb 92 kWh/(m²a), Eff. Kl. C

159.000 €



### Einzigartiges 7-Familienhaus mit Teil-Seesicht und Alpenblick in Allensbach

17 Zi., ca. 555 m² Wfl., Grdst. 1.013 m², Bj. 1950, saniert u. erweitert zwischen 2017 und 2019, Aufzug, FBH, geh. Ausstattung, 2 FeWos, 10 Stellplätze, KM ca. 118.000 € p.a., LWW, EAb Strom 33,6 kWh/(m²a), Eff. Kl. A

2.550.000 €



### Sanierungsbedürftige Doppelhaushälfte in idyllischer Ortsrandlage von Singen-Friedingen

4 Zi., ca. 126 m² Wfl., Grdst. 1.021 m², Bj. 1961, Balkon und Terrasse, Keller, Garage, Garten m. Schuppen, Öl-ZH, EAb 298 kWh/(m²a), Eff. Kl. H

330.000 €



### Seeblick-Residenzen: Exklusives Wohnen auf der Halbinsel Hörli in Gaienhofen

Ein 3- und ein 8-Familienhaus, 2 bis 3,5 Zi., ab ca. 51 m² bis ca. 108 m² Wfl., Balkon, Dachterrasse oder Terrasse mit Gartenanteil, Aufzug, Seesicht, optional TG-Stellplatz, Garage oder Freiplatz, LWW, Fertigstellung März 2026, provisionsfrei

ab 339.000 € bis 735.000 €



### Einmalige Investitionsgelegenheit in bester Lage in Radolfzell

26,5 Zi., ca. 716 m² Wfl., 1.494 m² Grdst., Bj. 1970, 10 Garagen, 8 Stellpl., Vollwärmeschutz, ca. 100.000 € KM/Jahr + ca. 5.000 € Einnahmen aus Photovoltaik, Öl-ZH, EAv 155,7 kWh/(m²a), Eff. Kl. E

2.790.000 €



### Sanierungsbedürftiges Fertighaus in Öhningen

EFH, 6 Zi., ca. 201 m² Wfl., 1.615 m² Grdst., Balkon u. Terrasse, Bj. 1978, Abriss und Neubau Mehrfamilienhaus möglich, Gas-ZH, EAb 231,3 kWh/(m²a), Eff. Kl. G

450.000 €



### Dreifamilienhaus mit Weitsicht und Charme in Engen

2 x 4-Zi. im EG + OG, 2-Zi. im DG, ca. 284 m² Wfl. gesamt, Grdst. 915 m², modernisiert/saniert 2021, Terrasse, Balkon, Keller und Naturgewölbekeller, 2 Garagen, Öl-ZH, alle 3 Whg. verm., KM 26.426 €/Jahr, EAv 175 kWh/(m²a) Eff. Kl. F

530.000 €



### Neubauprojekt – Einfamilienhaus in Wahlwies

EFH, 4 Zi., ca. 158 m² Wfl., 457 m² Grdst., FBH, Keller + Garage möglich, LWW-Pumpe, Fertigstellung März 2026

752.943,47 €



### Charmante Wohnung mit Balkon „Im alten Dorf“ in Singen

2 Zi., 1. OG, ca. 55 m² Wfl., offene Küche m. EBK, Balkon, saniert, Bj. 1924, Kellerraum, TG-Stellplatz optional, Gas-ZH, EAb 142 kWh/(m²a), Eff. Kl. E, sofort frei

199.000 €



### Optimale Gewerbeimmobilie in Schonach im Schwarzwald

Nutzfl. ca. 4.442 m², Grdst. 4.034 m², Lager m. Freifläche, Bj. 1968, gepflegt, 2 sep. Bauteile (4 Etagen mit Lastenaufzug u. 2 Etagen mit Laderampe), Fotovoltaikanlage mit 59,8 kWp, Öl-ZH, EA i. A.

1.950.000 €



### 3-Zimmer-Wohnung im Zentrum von Singen

3 Zi., ca. 81 m², 7. OG, EBK, Balkon, Bj. 1968, 2021 renoviert, Aufzug, Keller, Garage, Öl-ZH, EAv 102,9 kWh/(m²a), Eff. Kl. D, sofort frei

350.000 €



### Renoviertes Einfamilienhaus mit Gewerbe in Zentrumsnähe Radolfzell

6 Zi., ca. 126 m² Wfl., Grdst. 183 m², ca. 23 m² Gewerbe, Wintergarten, Balkon, Bj. 1900, 2024 renov., Garage, Pellets-HZ, EAb 146,2 kWh/(m²a), Eff. Kl. E, sofort frei, provisionsfrei

595.000 €



### Naturgrundstück Moos-Iznang

961 m² Grundstück, Seeanstoß, Schutzgebiet, Baumbestand, provisionsfrei

95.000 €



### Heimeliges Haus sucht kleine Familie

5 Zi., ca. 109 m² Wfl., 196 m² Grdst., Bj. 30er Jahre, Umbau 1955, renoviert 2023, neue Aufdachdämmung, neue Dachziegel, neue Böden, neue Fenster, neue EBK, neue Holzterrasse, Schuppen, Bauvoranfrage für Aufstockung vorhanden, Gas-ZH, EA i. Arbeit, sofort frei, provisionsfrei

398.000 €



### Sanierungsbedürftiges Zweifamilienhaus mit Teilsesicht in Gaienhofen

8 Zi., ca. 201 m² Wfl., Grdst. 547 m², EBK, 3 Bäder, Terrasse, teilunterkellert, neue Doppelgarage, Öl-ZH, EA i. A., provisionsfrei

649.000 €



### Außergewöhnliches Wohn- und Geschäftshaus in Moos

16 Zi., ca. 222 m² Wfl., Grdst. 850 m², ca. 409 m² Gewerbefläche, Bj. 2017, EBK, 6 Bäder, 4 Balkone, 3 Terrassen, FBH, 6 Carports, 2 LWW, KfW-55-Standard, Strom, EAb 22,3 kWh/(m²a), Eff. Kl. A+

2.598.000 €



### Wohnung in zentraler Lage in Radolfzell

3 Zi., 86,15 Wfl., 2. OG, Balkon, Bj. 1972, Keller, seit 2001 vermietet (Kaltmiete 7.980 €/Jahr), Öl-ZH, EAv 139 kWh/(m²a), Eff. Kl. E

259.000 €

**Arnold Immobilien**  
**Brühlstraße 2/2**  
**78315 Radolfzell**

Tel: 07732 3003

Mail: [info@immobilienarnold.de](mailto:info@immobilienarnold.de)

Web: [immobilienarnold.de](http://immobilienarnold.de)

